

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

NO. 111

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

CLEVELAND 3, O., FRIDAY MORNING, JUNE 6, 1952

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

LETTO LIII — VOL. LIII

Nova priča pred kongresom o pokolju v Katynskem gozdu

To je Boris Olšanski, bivši major Rdeče armade, ki je izpovedal, da so umorstva izvršili komunisti.

WASHINGTON. — Kongresni preiskovalci, ki se trudijo prodreti resnici do dna glede pokoljev v Katynskem gozdu, je bilo včeraj spet povedano, da so bili Rusi tisti, ne Nemci, ki so izvršili tisti grozen pokolj.

Boris Olšanski, bivši major sovjetske Rdeče armade, ki je prostovoljno nastopil kot priča pred kongresnim preiskovalnim odborom, je izjavil, da so komunisti izvršili ta pokolj. Rekel je:

Leta 1946 je imel razgovor z generalnim poročnikom N. N. Burdenkom, ki mu je privatno dejal: "Naša N. K. V. D. (sovjetka tajna policija) je naredila veliko napako s pokoljem poljskih častnikov, ki so bili vojni ujetniki."

Burdenko, ki je bil gl. zdravnik-kirurg v sovjetski armadi, je bil leta 1944 načelnik posebne misije, ki je podala svoje poročilo o teh masakrih.

Opredelitev ujetniških taborišč; znižanje živilskih odmerkov

Vojna je potrgalo v taboriščih zadnje napise in snežlo zadnje komunistične zastave.

OTOK KOJE, Koreja.—Ameriško vojaštvo, ojačeno s tanki, je v sredo vmarširalo v oddelek ujetniškega taborišča, v katerem je 3,340 mož, kjer so vojaki postavili dvojno ograjo iz bodišaste žice, s katero so opredelili taborišče v dvoje delov. Ujetniki niso nudili nikakega odpora.

Ta manever je tvoril prvo potrezo gen. Boatnerja, da opredeli 17 velikih taborišč, v katerih vsakem je 6,000 ujetnikov, v male predele, v katerih bi bilo samo po 600 mož.

Boatnerjevo vojaštvo je včeraj snelo zadnje komunistične prapore in potrgalo zadnje napise v komunističnih taboriščih, v katerih je nad 80,000 ujetnikov. General je odredil tudi znižanje živilskih racij upornim ujetnikom, kar je dovoljeno na podlagi disciplinarnih naredb ženevske konvencije.

VLADNE KONTROLE OSTANEJO!

Senat je odglasoval da kontrole najemnin prenehajo 1. marca prihodnjega leta.

WASHINGTON. — Senat v sredo zvečer ni hotel drastično okrniti Trumanovih kontrol cen, meden in najemnin, jih je pa nekoliko omilil in odglasoval, da se prihodnjega 1. marca končajo kontrole najemnin. Malo je manjkalo, da ni bil izglasovan razput Urada za ustaljevanje cen, in senat se je zedinil, da se omeji oblast tega urada v razsjejanju delavskih sporov. Nato je odločil, da se preneha s kontroliranjem cen krompirja.

Senator Taft se je zavzemal za to, da se konča vsa kontrola agrikulturnih pridelkov, toda njegova predloga je bila porazena z 49 glasovi proti 29. Senat je tudi s 46 glasovi proti 37 porazil predloga, da ostane še nadalje v veljavi embargo na uvoz inozemskega sira in drugih mlečnih izdelkov, katerih embargo preneha 30. junija.

Slovenska pisarna
6116 Glass Ave., Cleveland, O.
Telefon: EX 1-9717

IZ NEMČIJE je dospela družina Pečnik (oče Franc in mati Ema ter 6 otrok). Nastanjeni so pri družini Anton Udovec, 3599 E. 78 St. Cleveland, 5. Mrs. Udovec in Mrs. Pečnik sta si sestri. Dobrodošli in želimo vso srce! — Pečnikovi potrebujejo opravo za stanovanje, tudi posteljico za otroke. Če bi kdo želel pomoći, naj blagovoli ponuditi preko naše pisarne.

DANES zvečer seja Liga.

ROKOVNJAČI. — Kompletnejša (tudi pevci) v nedeljo ob 6. uri zvečer. Vstopnice so v predprodaji na običajnih mestih. Vse so po \$1. Le če si kdo želi rezervirati kak prostor, stane \$1.50. Rezervirati je mogoče samo v Slovenski pisarni.

V LEMONT za 5. in 6. julij stane vlak \$19.50, avtobus \$15. Priglasite se v Slovenski pisarni.

KNJIGE. — "Sončne sence" — povest, spisal Janez Jalen, 75c. "Kačurjev rod", črtice (Vinko Beličič) 50c. Molitvenik "Večno življenje" je za sedaj samo v platneni vezavi na zalogi in stane \$2.

JET-LETALO je treščilo na angleško ladjo; 15 oseb mrtvih

DEN HELDER, Nizozemska.

Neko holansko jet-letalno je treščilo na malo angleško vojno ladjo, kar je imelo za posledico eksplozijo, v kateri se je pogrenilo 15 oseb, pri tem je izgubilo življenje 15 oseb, in sicer pilot letala in 14 mornarjev angleške ladje.

Vremenski pravni

pravni

Danes oblačno in toplo. Popoldne in zvečer dežni prši. Ponoči hladno.

VAŽNI dnevi svetovne zgodovine

Dne 6. junija 1758 je bil rojen Nathan Hale, revolucionarni patriot in mučenik.

Dne 7. junija leta 632 je umrl Mohamed, arabski trgovec in islamski prorok.

Dne 8. junija 1810 je bil rojen Robert Schuman, nemški skladatelj in glasbeni kritik, umrl 29. julija 1856.

General Motors korporacija je producirala pretekli mesec 166,832 avtomobilov in 40,330 tovornih motornih vozil. To je manj kot v istem mesecu lanskem letu.

Žeja je neznašna!

BRISBANE, Australia. — Eugene Ebzery mora biti silno žejen človek. Pred tukajšnjimi sodišči je bil namreč že 600-krat obsojen radi pisanosti.

COLUMBUS. — General Albert D. Henderson je naznani, da bodo zgrajene v Painesville, Willoughby in v Lorainu vojašnice za narodno gardo (Armories). — Vse tri vojašnice bodo stale manj kot \$200,000.

Odhod angl. ministrov v Korejo, kjer je zelo nevaren položaj

Anglija ima v Koreji 12,000 mož, 12,000 pa jih ima Zdr. kraljestvo.

LONDON. — Velika Britanija je sklenila, da pošlje v Korejo s svojim obrambnim ministrom vred še dva najvišja uradnika, da se prepričajo na licu mesta, kako stvari stojijo. — Ta nenadni korak je dokaz naraščajoče skrbi in nervoznosti angleške vlade nad razvoji v Koreji.

V petek odpotoval v Tokio Selwyn Lloyd, drž. minister za zunanje zadeve, R. H. Scott, — podtajnik zunanjega ministrstva in lord Alexander, minister za obrambo. Ministrski predsednik Churchill je nedavno izjavil, da je situacija v Koreji silno resna in nevarena.

Ameriški vladni uradniki v Londonu čutijo, da sta ameriški agrikulturni pridelki, toda njegova predloga je bila porazena z 49 glasovi proti 29. Senat je tudi s 46 glasovi proti 37 porazil predloga, da ostane še nadalje v veljavi embargo na uvoz inozemskega sira in drugih mlečnih izdelkov, katerih embargo preneha 30. junija.

Clani delavske stranke v parlamentu so zahtevali od vlade, naj poskrbi, da bo imela Velika Britanija močnejšo besedo v korejskih zadevah. Anglija ima tam 12,000 mož, nadaljnih 12,000 pa jih ima v Koreji Zdr. kraljestvo.

Rankovičeva snubitev beguncev pod drobnogledom dejanskih dogodkov v nedavni preteklosti

Komunističnemu pozivu delavstva, naj zastavka, se je odzvalo 2 odstotka delavcev.

PARIZ. Komunističnemu pozivu delavstva Pariza in okolice, kjer je do dva milijona delavcev, naj gredo na 24-urni štrajk, se je odzvalo dva odstotka delavcev in komunisti so doživeli več počnjenja. Dva tisoč komunistov se je zabilakadiral v veliki pariški Renault tovarni, ki so jo zasegli nekaj ur poprej, nakar so zopet odšli iz nje.

DANES zvečer seja Liga.

ROKOVNJAČI. — Kompletnejša (tudi pevci) v nedeljo ob 6. uri zvečer. Vstopnice so v predprodaji na običajnih mestih. Vse so po \$1. Le če si kdo želi rezervirati kak prostor, stane \$1.50. Rezervirati je mogoče samo v Slovenski pisarni.

V LEMONT za 5. in 6. julij stane vlak \$19.50, avtobus \$15. Priglasite se v Slovenski pisarni.

KNJIGE. — "Sončne sence" — povest, spisal Janez Jalen, 75c.

"Kačurjev rod", črtice (Vinko Beličič) 50c.

Molitvenik "Večno življenje" je za sedaj samo v platneni vezavi na zalogi in stane \$2.

JET-LETALO je treščilo na angleško ladjo; 15 oseb mrtvih

DEN HELDER, Nizozemska.

Neko holansko jet-letalno je treščilo na malo angleško vojno ladjo, kar je imelo za posledico eksplozijo, v kateri se je pogrenilo 15 oseb, pri tem je izgubilo življenje 15 oseb, in sicer pilot letala in 14 mornarjev angleške ladje.

Vremenski pravni

pravni

Danes oblačno in toplo. Popoldne in zvečer dežni prši. Ponoči hladno.

VAŽNI dnevi svetovne zgodovine

Dne 6. junija 1758 je bil rojen

Nathan Hale, revolucionarni patriot in mučenik.

Dne 7. junija leta 632 je umrl

Mohamed, arabski trgovec in

islamski prorok.

Dne 8. junija 1810 je bil rojen

Robert Schuman, nemški skla-

datelj in glasbeni kritik, umrl

29. julija 1856.

General Motors korporacija je pro-

ducirala pretekli mesec 166,

832 avtomobilov in 40,330 tov-

ornih motornih vozil. To je manj

kot v istem mesecu lanskem letu.

Znižana proizvodnja avtomobilov

General Motors korporacija je pro-

ducirala pretekli mesec 166,

832 avtomobilov in 40,330 tov-

ornih motornih vozil. To je manj

kot v istem mesecu lanskem letu.

Žeja je neznašna!

BRISBANE, Australia. — Eugene Ebzery mora biti silno žejen človek. Pred tukajšnjimi

sodišči je bil namreč že 600-krat

obsojen radi pisanosti.

COLUMBUS. — General Al-

bert D. Henderson je naznani,

da bodo zgrajene v Painesville,

Willoughby in v Lorainu voja-

šnice za narodno gardo (Arm-

ories). — Vse tri vojašnice bodo

stale manj kot \$200,000.

General Motors korporacija je pro-

ducirala pretekli mesec 166,

832 avtomobilov in 40,330 tov-

ornih motornih vozil. To je manj

kot v istem mesecu lanskem letu.

Žeja je neznašna!

BRISBANE, Australia. — Eugene Ebzery mora biti silno žejen človek. Pred tukajšnjimi

sodišči je bil namreč že 600-krat

obsojen radi pisanosti.

COLUMBUS. — General Al-

bert D. Henderson je naznani,

da bodo zgrajene v Painesville,

Willoughby in v Lorainu voja-

šnice za narodno gardo (Arm-

ories). — Vse tri vojašnice bodo

stale manj kot \$200,000.

General Motors korporacija je pro-

ducirala pretekli mesec 166,

832 avtomobilov in 40,330 tov-

ornih motornih vozil. To je manj

kot v istem mesecu lanskem letu.

Žeja je neznašna!

BRISBANE, Australia. — Eugene Ebzery mora biti silno žejen človek. Pred tukajšnj

AMERIŠKA DOMOVINA
 AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. HENDERSON 1-0623 Cleveland 3, Ohio

Published daily except Saturdays, Sundays and Holidays

General Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA

Za Zed. države \$10.00 na leto; za pol leta \$6.00; za četrt leta \$4.00.

Za Kanado in sploh za dežele izven Zed. držav \$12.00 na leto. Za pol leta \$7.00, za 3 mesece \$4.00.

SUBSCRIPTION RATES

United States \$10.00 per year; \$6.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months.

Canada and all other countries outside United States \$12.00 per year; \$7 for 6 months; \$4 for 3 months.

Entered as second class matter January 6th 1908 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd 1879.

No. 111

Fri., June 6, 1952

IRO - šla v zgodovino

Misel, da bo treba "dipijevcem" odpreti pot čez morje, je bila drzna misel in se je le polagoma pritipala do ušes in možganov zapadnega sveta. Do njihovih sreči niti zdaj še ni prav dospela. Pa to ni tako čudno. Čeprav ve zgodovina povedati, da se je med leti 1820 in 1924 preselilo kakih 55 milijonov Evropejcev čez morje, je pa od tega leta dalje bila stvar popolnoma drugačna. Prišlo je tako daleč, da se je kako leto v tem času več ljudi vrnilo v Evropo, kot se jih izselilo. Razlogi so različni, največji pa bo ta, da je zapadna polobla — posebej menda ZDA — razvila v sebi neke vrste odpora do "forenerjev" in dala zapreti svoja vrata naseljevanju.

Zdaj naj pa naenkrat pride čez morje kak milijon ljudi in več! Kam jih bomo dali, kaj bomo z njimi počeli? Človekoljubnost — o, da, lepa reč in kak Amerikanec to hifro razume — po svoje! Zmerom je rad podpiral siromake otroške morje, še in že obljubil pomoč, pri tem pa imel tihino glasno željo, da bi siromaki ostali — tam kjer so. V osebni stik priti ž njimi — le tega ne!

Propagandisti za sprejem beguncev so moralni brenkati na druge struene. Ne samo v Ameriki, enako v Kanadi, Avstraliji, Argentini — povsod. Prihod beguncev, če se jim te in take dežele odpro, ne bo v breme, ampak v korist. Saj so po večini mladi in krepki ljudje, zagrabi bodo za vsako delo, ki ga domačin ne vzame rad v roke — delavev pa manjka. Torej! Ta propaganda je hitreje našla odprtva ušesa, gotovi krogli, zlasti katoliški, so skozi to odprtvo le polagoma zrinili, še kaj manj sebičnega mišljenja — in šlo je! Treba je bilo novih postav, novih vladnih naredb — šlo je!

Sprva zelo previdno, da se ne pretgra prehitro s preteklostjo! Le tisti naj pridejo, ki zanje prevzame vso odgovornost kak poelinec. Ne organizacija, najmanj pa kakšna vladna agencija. Tako v Ameriki. Drugod — samo taki, ki so na prvi pogled dobriček za deželo, močni in zdravi delavci. Tako na primer Kanada in Avstralija. Šlo je pa le in mnoga taborišča so se začela prazniti. Dežele, ki jim je bilo zgolj za to, da dobijo izmed beguncev ljudi za razna dela, so se lotile grdega dela, da so trgale družine narazen, vzele, kar jim je kazalo, pustile, kar jim ni bilo všeč. "Neekonomične" družine, ki so imele kakega člena na bolniški postelji ali samo pohablenjega, niso imele upanja na preselitev. V mnogih primerih je bil "eligible" samo oče, mati z otroci naj ostane na skrbi IRO! Pa tudi zdravi in krepki poedinci samo do neke gotove starosti. Iz glavnega stana IRO v Genovi je hitro zavel drugačen veter, zlasti drugi generalni direktor IRO. Mr. Tuck, se je odločno uprl takemu početju. Toda "na terenu" samem je še šlo po sebičnih načrtih raznih eksponentov zunanjih vlad. Mnoge družine, ki so bile tako raztrgane, še danes niso prišle skupaj in Bog ve, če bodo kdaj.

Polagoma so se odgovorni činitelji zavedali, da bo treba kako poskrbeti tudi za one ljudi v taboriščih, ki so dobili novo ime — "Hard Core" begunci, trdo jedro begunskega "sadeža." Kam ž njimi? Ponudile so se privatne ustanove, da jih sprejmejo. Deloma poedinevropske dežele, ki drugače večjega števila "ekonomičnih," beguncev niso sprejemale. Nekaj bolnikov je sprejela Švica, Norveška, Švedska itd. Nekaj starčkov in stark starostni zavodi na Francoskem, v Belgiji, na Nizozemskem. Katoliški "Male sestre" v Franciji so ponudile prostora za 1000 teh siromakov.

Na zapadni polobli, prav za prav imamo pred očmi tu samo Ameriko, se je tudi začelo mehčati. Na podlagi povravljenega prvega "begunskega zakona" iz leta 1948 so stopile na mesto poedinskih sposorjev sponsorstva celih organizacij. Protestantovska Church World Service, katoliška NCWC in druge organizacije so dajala sponsorstva kar v masah. Zlasti, ko je čas za vlaganje papirjev potekal, so mnogi dozili taka sponsorstva, brez katerih bi nikoli ne videli Amerike. "Hard Core" ljudje so našli odprtva vrata tudi v ameriških zavodih in "kavcija," ki je še zmerom zahtevana od strani ameriške Immigration Service, se je vlagala na debelo od strani raznih organizacij, ko je zmanjkalo za to reč voljnih zasebnikov. Kako "srečni" se počutijo tisti starčki in starke, ki so na način prišli in priseli v Ameriko, je drugo vprašanje. Vsekakro je treba reči, da se je za nje storilo mnogo več, kot se je dalo od začetka pričakovati.

Podobno se je godilo nekaj časa izobražencem vseh močnih poklicev. Kdo se je zmenil za kakih 2,500 zdravnikov v begunske taboriščih in za 3,000 diplomiranih bolniških strežnic? Kdo se je zmenil za tisoče profesorjev, inženirjev, juristov — itd, itd. Da bi šli kmetovat ali rudo kopat ali gozdariti ali delat v tovarno — ali se je dalo to pričakovati? Mnogi so moralni zatajiti svoj poklic in se izdati za popolnoma nekaj drugega, da so prišli čez morje. In ko so bili tu, kako potem? Nekateri so se nepričekovano dobro izkazali v svojih na novo izbranih "poklicih," drugi so takoj prve dni do konca odrekli. Bilo je veliko brdkih težav tako pri njih samih kot pri njihovih "sponsorjih."

Pa je prišlo tudi do tega, da se je svet resno in posebej zavzel za te vrste beguncev. Nastale so po raznih deželah nove začasne agencije, ki so iskale in našle dovolj praznih mest tudi za take. Tako so tudi izobraženci postali "ekonomični" sprejemljivi v razne dežele, med njimi v Ameriko.

Prav posebno poglavje je bila skrb organizacije IRO za osirotele otroke. Za te je na primer ameriški begunski zakon vseboval posebne uredbe, ki so deloma še zdaj v veljavi, daso so druge točke tega zakona že preživele svoj čas.

Skratka, delo za beguncev v času, ko je živel IRO, je bilo klub vsem pomanjkljivostim nekaj ogromnega. Ob strani IRO so stale odlične pomožne organizacije, ki so na svoje stroške pomagale pri njenem delu, le kakšna posojila, so jim bila na razpolago tudi od kake vlade, vsaj za Ameriko to velja.

Sedaj je torej IRO pokopana in že nekaj mesecev "v miru počiva." Žal, da ž njo vred ne počiva tudi "begunško vprašanje." To se pravi, žal, da je beguncev še zmerom toliko, da bi IRO imela še dela — nič koliko. Dela se na to, da bo šla dobra stvar še naprej — ali pa tudi res bo?

Poleteje je tu. S poletjem pride tudi vročina, ki ni ravno prijetna. Vsekakpa na nam ni treba hoditi okoli brez dostojne obleke. Materje, bodite pametne glede oprave deklic in ne kradite jim sramežljivosti s tem, da jih oblačite samo na pol. Nobenega vzroka ni, da bi deklice kazale in prodajale svoje popke med tem, ko dečki prestanejo v hlačah in srajci. Saj to, da so otroci hodili na pol in še več nagi, je vzrok, da se vidi toliko nedostojnega na television. Sramežljivost je varuhinja čistosti. Ne pozabite tega. Najlepši kinč ženske je poniznost in čistost srca. Nesramežljivost in nedostojnost v obleki pa je mati vseh gredobij in popoldne nemoralnosti. Če je Bog celo prvem staršem Adamu in Evi napravil obleko, je s tem pokazal, da moramo biti oblačeni. V tanki obleki se tvorja hčerka ne bo prav nič bolj potila kot se tvoj sinček v svoji obleki. Rabite torej pamet in vadite otroke dostojnosti v vedenju in obleki.

Cerkveni odbor, pozor! V nedeljo 8. junija je slošna seja za vse cerkvene odbornike, za councilmane in Trustee-je in sicer ob 11. dopoldne. Seja je važna, gre se za uravnavo za procesijo na 15. junija. Na tisti dan bo zadnja maša ob 11:00 in NE, kot ponavadi, ob 11:15. Tako pa tej maši pa se razvije procesija z vsemi zastavami in ospredju. Bandera pojede tuk in pred svojimi društvom. Dekliško gre pred dekleti, žensko pred ženskimi društvom, moško pred možimi in fanti. Toliko za danes.

"Hrasti se okrepijo v viharjih, diamanti se delajo pod pritiskom, značaj pa raste iz teškoč, nadlog in težav."

"Tisti je moder, ki drugim odpuсти velikokrat, sebi pa nikoli."

Jutri je kvaterna sobota. Meso smemo jesti pri enem obedusušamo pri enem.

Nekaj o Zadruži

Cleveland, O. — Kot je že bilo naznjaneno v tem listu, se vrši izredna polletna delniška seja SLOVENSKA ZADRUŽNE ZVEZE v sredo 11. junija ob 7:30 zvezčer v dvorani Slov. del. doma na Waterloo Rd. Seja je sklicana največ radi tega, da se predloži delničarjem jasno sliko o delovanju in napredovanju korporacije v času od zadnje delniške seje in ustvari trdno podlago za bodoči obstojo. Letos je 40. let obstoja naša zadružje; lastuje 3 trgovine s plačanimi poslopiji, velike shrambe, udobne sobe za pisarne in svojo dvorano. Sedaj se nam je posrečilo, da smo upošili izkušene moči v vseh treh trgovinah.

Nekdo pravi: "Ženska rada posluša, če ji pripoveduje o njej sami kaj." Jaz pa pravim, to je obrekovanje, čisto samo obrekovanje.

Če hočete slišati o hrabrosti žensk potem berite naslednje: Ko je pred nekaj leti v Galveston Texas velikanski tok morja poplavil velik del mesta z naglico, da se veliko ljudi ni moglo rešiti; ko so sestre sirotišnice videli, da ne morejo uititi toku, so hitro zvezali otroke skupaj in se bese k otrokom v nekak "rožni velenec" in so tako šle v smrt z otroci vred in tako so jih našli, ko se je voda odtekla, vse skupaj. Kaj pravi Gospod? "Veče ljudi ne nima nikdo, kot tisti, ki svoje življenje da za svoje prijatelje." Njih žrtve niso bile zastonj.

Prosimo, naj se tista gospa, ki je naročila Brevir za dr. Samsa v Jugoslavijo zglasi. Knjige so prišle nazaj s pripono "Rejected." To se pravi, da jih tamo nima nikdo, kot tisti, ki svoje življenje da za svoje prijatelje." Njih žrtve niso bile zastonj.

Od končane svetovne vojne naprej, smo posamezniki in društva, veliko pomagali svojcem v starci domovini. Požrtvovalnost je bila velika in se delno še nadaljuje. Sedaj pošiljajo od tam različne prošnje iz vseh krajev, da si kupijo s pomočjo tukajšnjih rojakov in postavijo to in ono. Stric v Ameriki je čez mejo dovršil.

(Dalej na 3. strani.)



(Zbira Vera K.)

nje dozorelo in kadar ga bomo doumeli v vsej njegovi globini, nam bo pot do prvega zadovoljstva in sreče odprta. Življene nam bo bolj naklonjeno in dosegale bomo več uspehov, doživljale manj razočaranj.

Kuhin:

Dobre reči za vroče dni—Ne-kateri izmed nas, že v prvih toplih dneh vzdihajo in trdijo da ne morejo prenesti nobenih težkih jedi. Zato tu nekaj laž-jega — hladnega za vroče dni!

Velik zelenjavni cmok.—Sest starih žemljic ali toliko starega kruha zreži na majhne kocke.

Stepi 2 jajci s približno 1 ročko-mrzlega mleka, 1 žlico moke in ščepcem soli, posebej raztopi 2 žlico masla in vse to zlij na kruhove kocke. Dobro premesaj in pusti pokrite stati kake pol ure. Medtem pripravi približno pol funta surove zelenjave: cvetačo, korenje nekajko zeleno in zelenega peteršilja. Vse to prav dro-bno sesekljaj in primešaj v kruhu. To zmes, ki ne sme biti pre-mehka, zavij v obliko velikega cmoka v star, zmocen prtiček. Cmok se mora kuhati v prostori posodi in slani vodi približno 1 uro. Ko ga cdviješ, ga zreži v rezine, katere zabeli z na maslu ovrtimi drobtinami.



Dr. Val. Meršol:
Nova zdravila proti jetiki

d) Mnoge boleznske kali imajo lastnost, da v nekaj tednih po zdravljenju z gotovim zdravilom začno proizvajati take oblike boleznskih kali, ki so odporne proti zdravilu. Ali obstajajo take odporne oblike bacilov tuberkuloze tudi proti novim zdravilom?

e) Ali nastopi nekaj tednov po zdravljenju nov izbruh jetike v težji obliki?

Na taka in podobna vprašanja bo treba še odgovoriti pri načrnjem raziskavanju novih zdravil.

Ceprav so v dnevnem časopisu v zadnjih tednih bili priobčeni razni članki, ki so pisali o novih zdravilih proti jetiki v velikem optimizmu, češ da je najdeno novo zdravilo, ki bo jetiko v kratkem času skoro načuden način ozdravilo, vendar je opreznost na mestu. Za sedaj ni nobenega dokaza, da bi isonicotinic acid hydrazide ali isopropyl derivative ali katerikoli novo zdravilo iz te skupine ozdravilo samo po sebi katerokoli obliko jetike brez drugega zdravljenja.

Gotovo pa je, da bodo zdravnik in bolniški našli v novem zdravilu dobro pomožno sredstvo za zdravljenje jetike. Preteklo bo gotovo še nekaj let, preden bodo nova zdravila iz te skupine zadostno preiskana, da si bodo na jašnem, kako je treba novo zdravilo uporabljati, da bi nudilo jetičnim bolniškim čim več koristi in čim manj škode.

Zato je gotovo priporočljivo, naj se zaenkrat jetični bolniški, ki prejemajo novo zdravilo, zdravijo pred vsem v bolniščih in njim podobnih zavodih, kjer je večja možnost opazovanja in kontrole in laboratorijskih preiskav, ki so potrebne za čim uspešnejše zdravljenje in za ugotovitev ozdravljenja. V izjemnih primerih se jetični bolniški lahko zdravijo z novimi zdravili tudi doma, vendar vedno po navodilih in pod kontrolo domačega zdravnika, da bi bil uspeh čim večji in nevarnost škode čim manjša.

(Konec)



Waukegan, Ill. — Pred nekaj meseci smo imeli v našem Lake okraju zelo mastne vesti radi znanega slučaja prodajanja konjskega mesa v zimljem mesu, ki so ga prodajali za govejo meso. Zadeva se je sicer nekoliko polegla. Zakaj je polegla nihče ni pojasnil. Nekateri pravijo, da je bilo v zadevo zapletenih več višjih glav in vsakega bi se prijelomalo "šmira," kakor pravijo to naši Horjulci, pa so misili, ali mislijo, najlepše je, da je mir. To je znani ciganski recept, kakor mi to večkrat omeni ta recept moj sosed Dolenjc, ki pravi, da so tamkaj Podgorci nekoč zalotili cigana pri njegovem "poštenem rokodelstvu," ko je nekemu kmetu snemal v kašči špeh in suhe gnjati. Pa so ga vaščani zalotili pri tistem njegovem "poštemenom poslu," ga obkobil in se pripravljali, da ga poštenu premilatijo za njegove "zaluge," ki jih je zaslužil pri snemanju v kašči. Cigan je moral položaj, pa mu je šinila pametna misel v glavo. Misli si je, teme možakarjem je treba raj pametnega in modernega sestovat, pa bo šlo. Pa je misil in mislil, kaj bi svetoval in prišla mu je na pomoč zelo pametna misel. Pomigal je z roko navzčim, da želi nekaj povedati, če mu dovolijo besedo. In vaščani, dobrosrčni ljudje, so mu v to privolili in mu je vodja skupine rekli: "No potepuh cigansk, pa povoj, kar še želiš, predno pošljemo tvojo dušo v večnost!"

Peter Hudorovič, tako se je pisal tisti rojak večnih popotnikov, je najprvo prebledel, kajti spoznal je, da Podgorci to pot misljijo zares. Najprvo je obrnil svoje oči v tla, potem pa je iste zabornil proti nebu in svečano spregovoril: "Veste možje kaj vam povem? Najlepše je, da je mir in da ostanem prijatelj."

Dobri Podgorci so pri tej sugestiji postali resnih obrazov, pa so dejali: "Saj možakar ima kaj prav. Kaj bi ustvarjali novo sovraštvo," pa so spustili zvezane cigana in mu rekli: "Poberi se sin večnih brezdomcev izpred naših oči in ne prikaži se nam več!"

Petru Hudoroviču ni bilo treba to dvakrat ukazati, zginil je, kakor kafra, nadvse zadovoljen, da je njegova misel tako lepo uspela in mu rešila glavo na tem svetu, vsaj toliko časa, dokler ga njegova "sveta poštenost" ne pripelje v kake nove tezave.

Tako menda "poglihajo" vsako reč naši ameriški politikanti, pa se našo politično življenje plete naprej k novim dogodkom, ki menda ne bodo dosti boljši in kaj bolj nedolžni od sedanjih.

Well, pa ni samo pri nas tako. Sicer ni to kak poseben vzorec, če se pokaže, da tudi drugje niso tako pridni, kakor bi morali biti, ampak malo pa le pohladiti okrog naših src, če vidiš, da po drugih krajih ne sedijo v politiki sami angloščiki, marveč rajščici taki tipi, ki so bolj podobni nekim škrateljčkom, kakor pa nebeškim angloščikom. Pa to najbo le med nami povedano in naj drugi ne slišijo! V sosednjem mestu Kenosha, Wis., ki je že v sosednjem državi, ne daleč od tu je te dni resigniral mestni upravnik, (City Manager), ki je bil v mestni službi dolgo let. Pa, ko so začeli potom posebne porote vsem krtačiti vest, se je možu zdeleni menda dovolj in je podal ostavko (nekateri bi zapisali: rezignacijo). Mi bi pa rekli podomače, (namreč po slovensko-ameriško) kvital je! Njega sicer ne zadele nobena krivda, tako pravijo. A vendar se mu ne dopade, da bi pod njegovim upravljenjem bilo kaj narobe, pa je mož rekel prišel jutri. — Dober nauk za službi in mestu: z Bogom in od-

stopil. Pa ne samo tu, drugod je bilo še vse kaj več. V Washingtonu so nekaj časa kar frčali iz raznih uradov. To vse radi ljubega miru. Saj mir vsak ljubi, le čemu naj bi potem mirkal? Kaj takega se dovoliti ne sme!

Zadnj teden mi je žena ukažala, da moram z njo, da greva "špat," po naše bi rekli: bovala na trgu, ali pa v štacuno. Tu pa pravimo v naši ameriški slovenščini: gremo "špat," ali pa: gremo v "štor." Pa sva jo mahtila. Žena mi je potisnila v roke "shopping bag," jaz pravim temu "bagu" — cekar, ki pa seveda ni ne po obliki ne drugače prav nič v sorodu s starokrajskim cekarjem. Krepko sva stopalna z mojo boljšo polovicu po MacAlister cesti in na deset cesti sva zavila dol proti slovenskim trgovinam. Vse je šlo lepo. Ko sva nabrala vse, kar sva rabila, sva se še spomnila, da rabiava tudi krompirja. Na tega smo navajeni pri nas, da če nisvak dan na mizi, da mislimo, da ni prave rihte na mizi. Pa nam pove trgovec: žal mi je, krompirja danes niso imeli na trgu nobenega. Nekateri pravijo, da ga kupujejo po roku na "črnem trgu," potem pridejo do njega, drugače ne. "No, ta je pa lepa," je vzkliknila moja žena, "zdaj pa krompirja ni." Ga naj pa imajo na "črnem trgu," je dejala. Bomo pa riž bolj jedli pa močnate izdelke. In tako smo res za prikuho otepali cel teden makarone, nudeljne in riž. Pa smo le pretolki in smo štukaj. Ni mi toliko za krompir, ampak firbic me lomi, zakaj ni krompirja, ko ga je bilo vendar vedno toliko. Nekaj pojasnila sem ravno danes našel o tem v "News-Sunu," ki piše o tem po poročilu iz Urbane, Ill., ki ga je objavil neki špecialist za poljedelstvo z University of Illinois College of Agriculture. Poročilo pravi, da so ameriški farmarji več zadnjih let pridelovali več krompirja, kakor pa je bila zaheta na trgu. Nadpridelek je odkulila vlada in je s tem pomagala farmarjem spraviti v denar pridelek. Leta 1951 pa je vladata to kupovanje nadpridelek krompirja ukinila in farmarji se zato niso upali posaditi toliko koliko krompirja, kakor prejšnja leta. Zato je pridelek krompirja v letu 1951 znašal skor za 1 milijon bušeljev manj, kakor pa v vsakem prejšnjem letu. Lani so pridelali v Združenih državah okrog 335 milijonov bušeljev krompirja, dočim so ga pridelali v letu 1950 nad 430 milijonov bušeljev. Nekateri so za razliko vedeli, drugi niso. Prekučevalci so ga iz tega razloga tudi v naprek pokupili že v novembra in decembru. Zdaj, ko ga ni na trgu, pa zahtevajo za istega višje cene. Člankar tolaži javnost, da bo na trgu kmalu več krompirja, zlasti, ko bo že v prvih dneh v juniju dospel novi krompir iz Kalifornije.

Tako je vedno kaj, iz česar večniki kujejo dobiček. Le kaj bo zdaj prišlo na vrsto?

Profesor Norton, ki poučuje na istem kolegiju v Urbani agrarno ekonomijo, pa objavlja te dni svarilo, da naj se farmarji čuvajo pred dolgovi. Norton pravi, da mnogo mlajših farmarjev precej razispino živi, prenavljajo svoje hiše, nabavljajo marsikaj, kar presega njihove možnosti, itd. Vse to je nevarno, trdi Norton. Možnost je, da zna gospodarsko stanje dežele kreniti navzdol in kaj potem, ko bodo mnoge zajeve visoke vknjižile in posojila? Zelo koristno je, da zanco farmarji z konservativnim gospodarstvom. Ne izdajati več, kakor pride noter, ne zaupati na slepo srečo v slepo bodočnost. Zdaj je čas, da se pripravi vsak s tem, da prihrani kar največ more za čase, ko ne bo takih dohodkov, kakor jih imamo in uživamo v sedanosti. Vsak dollar prihranjen danes, bo zelo prav sluzbi in mestu: z Bogom in od-

V sosednjem North Chicagi je bil ne delniške seje v sredo 11. junija ponovno izvoljen v 63. šolskem okrožju Mr. Jakob Novak, kot predsednik odbora za imenovanje šolsko okrožje. Za tajnika odbora pa je bil izvoljen tudi na rojak John L. Mesec. Čestitke!

V North Chicago v mestnem svetu včasi postanejo zgorni in glasni. Alderman, naš rojak Matt Suhadolnik je te dni ostrostiriziral mestno upravo, da je malomarna v marsičem. Upredel je slučaje, kako slab je uprava skrbela za varnost in oskrbo snežnih plugov, ki so jih kar pustili nekje, in nekdo je pobral iz njih razne dele in ostra zima je naredila na njih precej škode, kar stane veliko denarja. Alderman trdi, da je o tem opozarjal že mestnega župana Macksona, da naj ta ukaze, da bodo komisari za ceste in ulice bolje skrbeli za vso opremo in orodje. A izdal nič, zato je svojo kritiko naslovil na javnost, da naj ta zna in ve, kaj se godi.

Mesto North Chicago je te dni sklenilo dati svojim nastavljencem po \$10. poviska v plačah na mesec

Tukajšna First National Bank v Waukeganu slavi letos 100 letnico ustanovitve in obstanka.

Vsem čitateljem lep pozdrav,

temu dopisu pa piko!

Vrhenški Tine.

NEKAJ O ZADRUGI

(Nadaljevanje z 2. strani) ro dober. Tako se naši rojaki odzovejo takim prošnjam, z vso ihti se prično obračati na društva in na posameznike, po časopisu in ustmeno, ter s prireditvami, da naj jim priskočimo na pomoč. Je že naravnost nemuno! Menda nas bodo gnjavili takimi prošnjami toliko časa, da bomo sami prispieli v krizo v krizi, katera lahko nastopi kakor hitro bo konec obsežnega obroževanja. Samo pomislimo, pred korejskim konfliktom je bil 7 milijonov ljudi brez dela — in koliko jih bo v prihodnjem? Bili smo sami polnih enajst let v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so oni pri prem. Odgovoril mi je vsak enako: Piše naj me v hudi krizi in nam je poznana revščina prav dobro in ni potrebnega, da imajo nad revščino samo onkraj luže monopol. Ko sem se nahajal v stari domovini pred svetovno vojno, me je veliko takoj rojakov vseh slojev spraševalo, kako vendar to, kadar ta ali oni sedaj piše domov, ne priloži več v pismu petaka, niti ne dolarja. Odgovarjal sem, da je v Ameriki huda kriza, ljudje brez dela, tepejo jih razne nadlage in nekateri si postavljajo kolibe, da v njih stanujejo. Vi drugi ste na boljšem tukaj, sedaj vi pomagajte onim tam, kot so

HENRIK SIENKIEWICZ:

Zognjem in mečem

"Kaj še, gospod! On je Bohuna zvezal in z županikom omoval in gospodično, kakor so pravili, ugrabil. Ataman je tako tutil, kakor siromaha. Ob dnevu se je dal zvezati med dva konja in je pognal proti Lubnemu, a ga ni ujel, potem pa ga je gnal v drugo stran."

"Hvala bodi Bogu!" reče Murgurski, "ona mora biti v Lubniju, ker da so gonili i proti Čerkasom, to nič ne de; ker je niso našli tam, so poizkusili tu?"

Gospod Skrjetuski je že klečal in molil goreče.

"No, no!" je mrmljal stari praporčak, "Zaglobi nisem pripovedoval toliko poguma, da bi se upal spreti s tako hrabrim možem, kakor je Bohun. Res je, da je bil gospodu Skrjetuskuju naklonjen za lubnjanski trojnjak, ki smo ga skupaj pili v Čehrini, in ne enkrat mi je o tem pravil in ga imenoval vrlega viteza... No, no, vendar mi to ne gre v glavo, ker je tudi za Bohunov denar nemalo izpil. A da bi bil Bohuna zvezal in gospodično ugrabil, tako drzega početja nisem pričakoval od njega, ker sem ga imel za prepirljivca in bojazljivca. Pretkan je, a tudi velik bahač, in taki ljudje imajo navadno ves pogum na jeziku."

"Naj bo kakršenkoli hoče, dovolj, da je iztrgal knežnjo iz razbojniških rok," je rekел gospod Volodijovski. "Ker mu pa, kakor je videti, ne manjka pretakanosti, sem prepričan, da se z njo umakne, da bo varen pred sovražniki."

"Saj je tudi njegovo lastno grlo v tem," je odgovoril Murgurski. Potem so se obrnili h gospodu Skrjetuskemu.

"Potolaži se, mili tovariš!"

"Se vsi ti bodemo družbovali!"

"In napajemo se na ženitovanju."

Zacvilihovski je dodal:

"Ako je bežal za Dniper in ni izvedel o konskem pogromu, tedaj se je moral vrniti do Černihova, in takem slučaju ga dohitimo na poti."

"Na srečen konec skribi in trudov našega prijatelja," je zakljal Šlešinski.

Začeli so razdravljati gospodu Skrjetuskemu, knežnji, njihovim bodočim potomcem in gospodu Zaglobi in tako je minila noč. Ob svitanju so zatrobili na odhod — vojska je krenila proti Lubniju.

Pohod je bil nagel, ker so knežje čete šle brez taborov. Gospod Skrjetuski je hotel s tatarskim praporom skočiti naprej, toda bil je preveč oslabel, sicer pa ga je knez držal pri sebi, ker je želel, da mu namestnik poroča c svojem poslanstvu na Šči. Vitez je moral javiti, kako je potoval, kako so ga na Hortici napadli in povlekli do Šči, le svoj prepir s Hmelnickim je zamolčal, da se ne bi zdelelo, da sam sebe hvali. Najbolj je vznemirila kneza vest o tem, da ni imel stari Grodžicki smodnika in da je radi tegu obeta, da se ne bo dolgo branil.

"Škoda usodepolna je to," je govoril, "ker ta trdnjava bi mogoča vstaja zelo ovirati in prečiti. Ta gospod Grodžicki je velik mož, po pravici decus in praesidium Pcljske. Čemu ni poskal k meni po smodnik? Bil bi mu ga dal iz ljubnjanskih kleti."

"Sodil je, kakor se vidi, da bi bil veliki hetman ex officio dolžan skrbeti za to," je rekel gospod Skrjetuski.

"Verjamem . . .," je rekel

svoje goreče duše in ki se zanj bliža — kakor se zdi — dies irae in calamitatis.

In naposled so se popoldne pokazale z visokega brega Sule napuhnjene kopole lubnianskih cerkv, bleščeca streha in špičasti stolpi cerkve svetega Mihaela. Vojske so polagoma korakale v mesto in dospele sele zvezre. Sam knez se je napotil takoj v grad, kjer je imelo biti po naprej poslanih ukazih vse pripravljeno za pot; prapor pa so se na noč razšli po mestu, kar ni bila lahka stvar, ker je bil ljudski naval velik. Radi vesti o napredovanju domače vojne na desnem bregu in radi punta med kmeti se je vsa začinjepska šlahta zgrnila v Lubniju. Dospela je šlahta celo iz daljave z ženami, otroki, družincem, konji, velblodi in celimi čredami goveda.

"Tako menim tudi jaz," je rekel resno Skrjetuski.

"Z biči je nameraval pomiriti Zaporozje in evo, kaj se je zgodilo. Bog je kaznoval napuh. Vsled tega napuha, ki je samemu Bogu nezosen, gine ta država v podobno ni tu nihče brez krvide . . ."

Knez je imel prav, saj tudi on sam ni bil brez krvide. Ni še tako davnno, ko je v prepisu z gospodom Aleksandrom Koniecpolskim radi Hudziaca šel do Varšave s štirimi tisoči ter jim ukazal, da naj udru v senatorsko dvorano in naj vse posekajo, če bi ga prisili, da priseže. In tega ni steril iz nobenega drugega vzroka kakor iz oholosti, ki mu ni dovolila, da bi ga silili v prisego, a mu ne verjeli na besedo.

Morda se je v tem trenutku spomnil te stvari, ker se je zamislil — in molče jahal dalje, blodeč z očmi po širokih stehah, objemajočih cesto — in morda mislil o usodi te Poljske, ki jo je ljubil z vsemi silami

POPS PUBLIC HALL
ob 8:30
Cleveland Poletni Orkester
LOUIS LANE, tu-bivajoč dirigent
7. jun.—Wittemore - Lowe, duo-pianos
Louis Lane, dirigent
11. jun.—Samuel Sorin, piano
Robert Zeller, gost dirigent
14. jun.—Tossy Spivakovsky, violin
Robert Zeller, gost dirigent
28. jun.—Alice Chalifoux—hafra;
Mary Simmons, soprano
Louis Lane, dirigent

ZA HITRO POSTREZBO
POKLICITE UT 1-0926
plumberska zalogal — orodje — ključev
železna — električna zalogal — barve
ST. CLAIR HARDWARE
7114 St. Clair Ave., UT 1-0926
Laddie Pujdar - Joe Vertonik, lastnika



Naznanilo in Zahvala

Globoko potrti in žalostnega srca nažnanjam vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je nadomestna zapustila ta svet naša draga sopoga, mati in sestra

Rose Valenčič

Pokojnica je umrla na dan 6. maja 1952. leta.

Rojena je bila leta 1898 v Loki na Gorenjskem. V Ameriko je prišla leta 1922.

Pogreb se je vršil dne 9. maja 1952. leta iz pogrebnega zavoda Mary A. Svetek v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd., kjer je za pokoj duše naše drage umrle bila darovana sv. naša zadušnica. Po opravljenih cerkevnih in verskih obredih je njen truplo bilo prepeljano na pokopališče Kalvarija in tam položeno k zemeljskemu počitku.

V dolžnost si stejemo, da se s tem lepo zahvalimo č. g. Rev. Butler za opravljeno sv. mašo in obrede ter za spremstvo na pokopališču.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so položili tako lepe vence cvetja ob krsto pokojnice, ko je ležala na mrtvaškem odru ter jih s tem izkazali svojo zadnjo čast in spoštovanje.

Prisrčno se zahvalimo vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj duše naše drage pokojnice.

Najlepše se zahvalimo vsem, ki so prišli pokojnico kropiti, moliti ob njeni krsti in ki so jom spremili na njeni zadnji poti na pokopališče. Posebno se zahvalimo članom in članicam društva Slovenski Dom št. 6 SDZ in Napredek št. 122 ABZ, katerih sočlanica je pokojnica bila, za lepo slovo od svoje sestre. Enako pogrebcem, ki so nosili njeni krst.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so na dan pogreba dali na razpolago svoje avtomobile ter tako dali mnogim priliko, da se pogreba udeleže.

Toplo zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so nam pismeno ali ustorno izrazili svoje sožalje.

Posebej izrekamo svojo globoko zahvalo vsem, ki so nam ob tej značilnosti urili v pomoč s svojim dejaniem in besedami. Prišrčno se za vse to zahvalimo Mr. in Mrs. Tony in Mary Obreza.

Lepo zahvalo sprejme pogrebni zavod Mary A. Svetek za vzorno voden pogreb in za odlično vsestransko postrežbo.

Ljubljena žena, draga mati in sestra, počivaj v miru v svobodni ameriški zemljji, v tej Tvoji novi domovini, ki si jo imela tako rada! Bog naj Te obilo poplača za vso Tvojo ljubezen, ki smo je bili vse mi deležni, za vso Tvojo skrb in prizadevanja, ki si jih imela na tem svetu. Ne bomo Te pozabili, ampak se Te bomo z ljubezijo in hvalo spominjali vse svoje žive dni!

Žalujoči ostaši:

LOUIS VALENČIČ, soprog
WILLIAM VALENČIČ, sin
ROSE MARY VALENČIČ in ANNA por. HUGHES, hčere
BOSTJAN, brat
MARY por. OBREZA, sestra
V starci domovini zapušča brata JANEZA
Cleveland, Ohio, 6. junija 1952.

gom in se tu zadržali pred vojno. Na trgu so stali tisoči vojnovajzalnic, zvezanimi s trtami, in kolesi brez preček, narejenimi iz enega kosa; kozaških teleg, plemiških šarabanov. Imenitevne gostje so se nastanili v gradu in po gostilnah, drobili in družina po šotorih ob cerkvah.

Zakurili so si po ulicah in si kuhalili jedi. In povsod je bila gnezda, zmešnjava in šum, kakor v panju. Najrazličnejše noše in najrazličnejše barve, knežji vo-

jaki izpod raznih praporov, hajduki, pajuki, žilije v črnih haljah, kmetje, ormiani v vijoličastih čepicah, Tatarji v kožuhih. Polno jezikov, klicev, kletvin, jokanja otrok, pasjega lajanja in govejega mukanja.

Te trume so radostno podzdravljale te prihajoče praporoce, ker so v njih videle govorost varstva in rešitve. Drugi so šli pod grad vpit na čast knezu in kneginji. Med trumanimi so se širile najrazličnejše vesti; sedaj, da ostane knez v Lubniju,

sedaj, da pojde celo tja na Litovo, kamor bo treba iti za njim; sedaj še celo, da je pobil Hmelnickega. Ko je knez pozdravil ženo in naznani jutrajšnji pohod, je skrbno gledal na one trume voz in ljudi, ki so imeli kreniti za vojsko in mu biti svetec na nogi, zavirajoč hitrost pohoda. Tolajši se je le z mislijo, da se za Brahimom, v mirnem kraju, vse to razprši, po različnih kotih poskrije in preneha iti za vojsko.

Sama kneginja s spremstvom

in z dovorom je imela biti odpolana v Višnjevec, da bi se mogel knez zagnati v ogenj z vso silo, brez nevarnosti in zatrepk. Priprave na grad so bile že gotove, vozovi s potrebskim in dragocenostmi so bili že naloženi, živež spravljen, dvor gotov, tudi če bi bilo treba takoj sestti na vozove in konje.

(Dalje prihodnjič)

— Za tisoč milj običajne železniške proge je potrebnih okoli 3000 železniških pragov.

Odpri v petek, soboto in ponedeljek do 9. ure zvečer

TU JE DOKAZ

Ne drugovrsne
Ne na razprodaji
AMPAK

Regularno po nizkih cenah

trpežne kopalne brisače

Harmony House barve

Znane v rabi po 11 inčnem pasu v sredini z 76% dodatkom, da so bolj močne tam, kjer se največ rabijo. Narejene iz vpjливje bombažne tkanine. Velikost 22x44".

88c

Enake barve ročne brisače 54c
Enake barve umivalke 22c

Carnegie, Lorain Ave., Painesville, Elyria

11c znižano na "thrift" kakovosti

Terry kopalne brisače

Puhaste, bombažne v okusnih pastelnih barvah. Lepe istobarvne bordure. Založite se zdaj, ker je ceneje!

48c

Enake barve 15x26 inč ročne brisače 28c
Enake barve 12x12 inč umivalke 10c

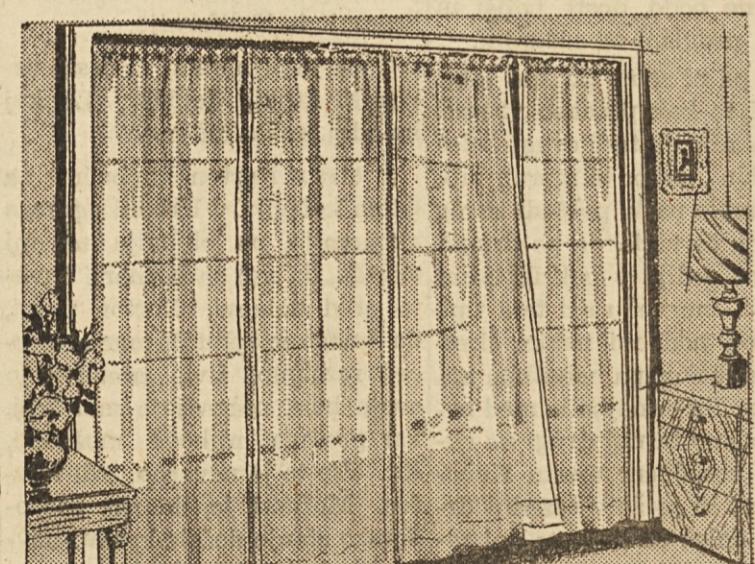
Carnegie, Lorain Ave., Painesville, Elyria

Reg. 5.89 razprostirljivi "Sear-Cord"

zastori

90 inč dolgi
42 inč celotna širina
4.88
par

Na izbiro so barve: džungelsko zeleni, črešnjevo rdeča, chartreuse, modrordeča, rdečilno rdeča, siva in naravne barve. Zgoraj z gubami nabранi.



Za okna do 63x90 inč velikosti 8.88
Za okna do 84x90 inč velikosti 11.88
Za okna do 126x90 inč velikosti 16.88
45 inč široko enako blago yd. 89c
28 do 48 inč nosilna palica 2.29

DRAPERIES—Carnegie, Lorain Ave., Painesville, Elyria

"Zadovoljstvo zajamčeno ali vrnemo denar"

SEARS

Carnegie at E. 86th St.
Lorain Ave. at W. 110th St.
95 N. Park Place, Painesville
328 Broad Street, Elyria

FOR
Freedom
AND
Justice...

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CROCHET A RUG YOURSELF!

WHY not make a rug yourself? You'll find nothing quite so satisfying and you can choose colors to fit your own particular decorating scheme. This handsome rug is made with lustrous rayon yarn that is color-fast and moth-proof. It is easily crocheted in clusters and works up very quickly into this professional-looking Williamsburg pattern. You may have the Williamsburg pattern—and another rug pattern—free of charge by sending a stamped self-addressed envelope to the Women's Page Editor of this newspaper.



Letters to the Editor



Pictured above are: left to right: John Lubanovich and Bogdan Avsec, son of Mr. and Mrs. Ludwig Avsec of 15100 Hale Ave. Both are in the service of Uncle Sam across the ocean. Bogdan is a former newspaper carrier of the American Home, so it was natural of him to remember us with a picture and a letter.

Gelnhausen, Germany
May 24, 1952

Dear Editor:
My buddy, John Lubanovich and I, both from Cleveland, are stationed here in Germany. Last month we took a fifteen-day furlough to Yugoslavia and I decided to drop you a line and tell you a little about our trip.

John has a few relatives in and around Zagreb, Croatia, so that is where we went first. Then we visited my relatives and that covered a large area in Slovenia. Among the many towns we visited were Ljubljana, Rakov, Visevuk, Posta Rovte and a few others.

I met all my relatives whom I have never seen before and even met a few relatives of friends living in Cleveland. One in particular was Mr. Tellich, who lives near Visevuk, and who is the uncle of Harrold Tellich of St. Vitus Parish. Everyone treated us swell, and we had a wonderful time during our stay there.

Ljubljana was the most beautiful city we visited and I am enclosing a few pictures of the same which I took from the Grad that overlooks the city. I am also enclosing a picture of John and myself, wearing our civilian clothes as we were not permitted to bring our uniforms into the country.

This coming Fall I plan to return to Yugoslavia for another 15 days with Ed Kolenc, who is also from Collinwood, and has relatives there. We will write more upon completion of our next visit, when we can give you more details about the country and people. Until then I remain,

Sincerely yours,
BOGDAN AVSEC

Friend: "My wife is a whiz at moving spots from clothes."

Man: "Grease spots?"

Friend: "No, five spots and ten spots."

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

• • •

This and That from Washington

By Congressman Frances P. Bolton

CERTAIN facts about the Social Security Bill, H. R. 7800, which came to the House under a suspension of the rules requiring a two-thirds vote, will I am sure, interest you.

For some reason not made known to the membership as a whole, the bill was hurried through the Ways and Means Committee without any hearings whatsoever and was brought to the Floor under a rule which prohibited amendments, and limited debate to 40 minutes, which is 20 minutes for each side. Even so the measure lacked only a few votes of passage. There is no reason why it should not be brought back to the Floor for further consideration.

Representative Daniel Reed, of New York, ranking Minority member of the Ways and Means Committee, had introduced a similar bill which provided practically the same increases of benefits, but which did not contain the controversial provisions. Unfortunately, it is most unlikely that the Democratic leadership will permit consideration of Mr. Reed's bill.

WHILE we are on the subject of Social Security, it is significant that for the first time the House Ways and Means Committee has been conducting hearings on several pending bills that would directly affect many of the 14 million employed persons who are not covered by social security.

Expressing their need for help in establishing ways to save for their old age, doctors, lawyers, farmers

Death Notices

Berzansky, Michael — Husband of Mamie (nee Kizmaric), father of Genevieve Kotnik, Ruth Schwabe, Edward, brother of Metro, Peter, George, Walter, Katherine Kost. Residence on Eddy Rd., Willoughby, O.

Mrnjak — New-born daughter of Nick and Eleanor (nee Grdinia) Hryschuk of 2130 Morris Ave.

Lipicar, Joseph — Residence at home of Frank Strauss, 16011 Waterloo Rd.

Malek, Paula Jean — 2-month-old daughter of Louis and Helen Malek, sister of Frederick, Robert, Daniel, Judy, Jonny. Residence at 1394 E. 120 St.

Nezic, Josephine — Mother of Mary. Residence at 14508 Thames Ave.

Peterlin, Jennie (formerly Pockar, nee Puzelnik) — Wife of Steve, mother of Jane Pockar, Mrs. Frances Lasicky, sister of Mrs. Mary Andolek. Residence at 1298 E. 168 St.

Valentine, Anna (nee Painter) — Mother of August, Frank, Ann Warzin, Michael, Caroline Blatnik. Residence at 239 E. 242 St.

Yert, Frank J. — Son of Frank and Mary, brother of Josephine Turk, Anton. Residence at 1251 E. 71 St.

Last year, 1,962,000 Americans were injured in traffic accidents

and a long list of spokesmen for other professions and self-employed groups have testified.

It is improbable that actual legislation will be forthcoming before the next Congress.

THE President's emergency powers were due to expire May 31st. The House Judiciary Committee took up the long term proposal for extension which had been approved by its sub-committee, but decided on a temporary 15 day extension to June 15, 1952, which the House approved on May 26th.

THE new G. I. Bill, H. R. 7656, which will apply to all veterans who served after June 27, 1950, regardless of their place of service, has been cleared for debate in the House.

There are already 827,000 veterans of the Korea period. Each month there will be 75,000 coming out of the services, according to latest estimates by the Veterans Administration. By this time next year, a million and a half Americans will have been demobilized after doing their part in this "police action."

A flood of mail is coming in to the VA asking about the new bill, and we, in Congress, have also many inquiries. The measure itself, which was proposed by the Hon. Olin E. Teague, of Texas, is the result of post-war experience with all the provisions of the old bill, plus many days of hearings on abuses which cropped up. This time there will be no "52-20 clubs," which took advantage of so-called "unemployment" provisions in the old bill. Mr. Teague's proposal comes to the House under a closed rule banning any amendment to reinstate the outlay of \$20.00 a week for 52 weeks as compensation. A vote will be had, however, on direct tuition payments.

Success of Chicago Slovenian Broadcasts

The First Annual Dance of the American Friends of Slovenian Songs, held last Saturday, May 31, in Chicago Falcon's both Halls, turned out a great success.

On this occasion, Dr. John Zvetina, Professor of Law at Loyola University in Chicago, and former President of the Archdiocesan Union of Holy Name Societies in the Chicago Archdiocese, was honorary guest speaker over station WHFC. Professor Zvetina delivered the following message:

It was no easy task to refuse the gracious importunities of Dr. Leskovar to speak once again to his many listeners of the Slovenian-American Radio Hour. It is impossible to say in a few words how genuinely happy I am over the success he and his associates have achieved in less than a year's time. It would be a grave oversight if I did not urge all of you — his faithful listeners — to join us tonight in a good old-fashioned gathering of music lovers — there to pay tribute to thee very capable University-trained young men for their interest in making known and extending a better knowledge of and appreciation for Slovenian folk lore and music. The American Friends of Slovenian Songs will gather tonight at 8 p.m. in the Falkan Hall at 1921 Cermak Rd. to pay honor to the genius and inspiration that has made this organization flourish. Your continued interest in their work will be measured by your presence there tonight. Let us always remember that the United States has been made great by the rich cultures that each of the immigrants from many nations have brought with them and made a part of the American milieu. Among those who have richly adorned our great country with their unique culture has been the Slovenes. Ivan Cankar, the great Slovenian writer, caught the real spirit of our Slovenian people when he whimsically wrote many years ago:

When God created the Earth and parceled it out to various peoples and races, he noticed under Triglav a wonderful country, consisting of mountains, valleys, sylvan lakes and rapidly flowing rivers, not yet assigned to any people. So He decided: "An honest and generous people must live there, a people who will love and fully appreciate the beauty of my creation and who will, with blood, sweat and tears diligently cultivate its rich and remunerative soil. To that people, He said — I shall give a soft tongue, attuned to melodious songs, which shall harmonize and echo among its rocks, hills, and hills, giving full expression to their kindly and generous souls." "It is not difficult to guess to whom He gave this beautiful country. Cankar concludes — "He decided to give this

lovely spot — this land of mountains, green valleys and lakes to the Slovenes."

If we are to take Cankar at his word — and what courageous soul found who would dare deny his hypothesis — it would be an abnormality of nature if the Slovenes did not write and sing music very well. I might add that it would be a tragic oversight not to be present tonight with Dr. Leskovar's many, American Friends of Slovenian Songs.

As good Americans we must not forget the significance of the holiday we are celebrating. Certainly, Dr. Leskovar will not object if I remind you that this Decoration Day holiday is a day of remembrance and dedication. Remembrance of the founders, pioneers, statesmen, writers as well as the brave soldiers who fought and died for the sacred cause of freedom. It is a day of dedication — to the great ideals for which this nation was founded and for which our heroic dead made the supreme sacrifice. These ideals were worth dying for in the past, they are all the more sacred and precious to us now since the western world is engaged in a bitter struggle against communism. It is well that we pause to dedicate ourselves to the great deo-Christian principles that underline our Constitution and Bill of Rights. Father Simon Gregoric has expressed very well our hope and prayer for this Memorial Holiday.

Long life to all peoples Living on this earth May there come a day When they will live not as enemies But friendly neighbors one to the other.

Summer Pop Concerts Begin



SAMUEL SORIN

The Pop concerts by the Cleveland Summer Orchestra, Louis Lane, resident conductor, roll into their second week with performances Wednesday evening, June 11, and Saturday evening, June 14, in Public Auditorium.

Robert Zeller, who has a distinguished background in the symphonic and ballet fields, will direct both of the concerts, he being the first of six guest conductors who will appear with the summer orchestra this season.

This Saturday (June 7) marks the opening of the Pop concert season with Mr. Lane appearing on the podium and the two-piano team of Whittemore and Lowe, famous in the fields of concert, recordings and radio, as guests artists.

Next Wednesday night's concert will be an al. Tchaikovsky program with Samuel Sorin, well-known concert pianist as the solo-

ist. He will play the ever-popular piano concerto by that distinguished Russian composer. In addition the orchestra will play two other familiar works of Tchaikovsky, the complete ballet, "Swan Lake" and the second and fourth movements from his Fifth Symphony.

On June 14, Tosso Spivakovsky, one of the greatest violinists of the current concert era and likewise one of the season's top soloists, will appear, playing the Mendelssohn violin concerto in E minor.

The orchestral numbers to be played at that concert under the baton of Mr. Zeller include Symphonic fragments from Richard Strauss' "Der Rosenkavalier"; "Celebration dance" from Copland's "Billy the Kid"; excerpts from Offenbach's "Gaiste Parisienne" ballet; the prelude to act III of Wagner's "Lohengrin" and Stravinsky's "Fire Bird" suite.

Tickets for the concerts are on sale at Burrows ticket office, 419 Euclid Ave. Prices range from \$1.80 for table seats on the main floor — tables seat four — to \$1.20 for reserved balcony seats, 90¢ and 60¢ for unreserved balcony.

Baseball Notes

In the midst of all the furor over hot-hit games and early season shutouts, baseball-minded Americans have all but lost sight of the fact that the league-leading Cleveland Indians are well on their way to a new team home run mark and possibly a new American League record.

After 39 games, the fence-busting Tribe men had rolled up a total of 37 homers to top the junior circuit by a comfortable margin. In addition they boasted the league leader in Al Rosen who had hit 10, plus the third and fourth ranking bombers is Luke East and Larry Doby with 7 and 6 respectively.

At this point in the season just a year ago, the Indians had accumulated only 24 as a team while in their record-setting summer of 1950, they had but 33. That year they finished with 164 to register the highest total seen in the American League since the magnificent Yankees of the late thirties.

Although a projection of their current pace would give the Tribe only approximately 147 for the year, that doesn't tell the whole

story any more than it did in 1950. Of 182 but that could very well disappear if the Indians don't falter. And even if they should fall short of that particular goal, they look like a lead-pipe cinch to lead the league again for the third straight year.

During the early weeks of any season the colder weather and winds which usually blow in from center field have an adverse effect on home run production. The colder a day, the less distance a ball will travel. Thus, combined with unfavorable winds, this tends to hobble the long-ball hitters until about June when they begin to get a fairer shake from the elements.

In spite of just such conditions,

the 1952 Cleveland entry has managed to get off to a surprisingly good start. Certainly it's been good enough to stimulate thoughts about a possible new record.

Already, every man in the regular line-up plus their reserve catcher and two extra outfielders have hit at least one homer. That makes 11 players in all and establishes beyond question that there is dynamite in the Tribe batting order from top to bottom. Even three of the Cleveland pitchers, Bob Lemon, Early Wynn and Mike Garcia, are good for at least one every season.

With that kind of a potential, a fine beginning and warmer weather ahead, it's easy to see where even a new American League record could be written into the books this summer. It was the 1936 Yankees who posted the present high

HALL AVAILABLE

For Weddings, Parties, Meetings, etc. For information call

EX 1-1143

LITHUANIAN HALL

6835 SUPERIOR AVE.

MAKE YOURSELF A HAT AND BAG SET!



Surprise your friends and scoop the spring season with this gay circle cap and matching bag that you can crochet yourself in Ecru — the new spring color. Even if you're a beginner, you'll find these accessories work up quickly and easily in sturdy Soft Spun rayon yarn — and they'll cost you less than a dollar apiece. To get started soon, write for your free instructions. Send a stamped self-addressed envelope to the Woman's Page Editor of this newspaper.

NO BETTER TERMS ANYWHERE

LOANS TO REPAIR, MAINTAIN, MODERNIZE YOUR HOME OR BUSINESS PROPERTY



For your VACATION welcome to

CHRISTIANA LODGE

Slovenian Resort

The Hotel has 30 rooms with connecting showers. Central dining room, with American-Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing. Cater to overnight guests. 260 miles from Cleveland. Located on U.S. 112. Write for folder.

CHRISTIANA LODGE
DOMINIK KRASOVEC, Prop.
P.O. Edwardsburg,
Michigan
Phone 9126 F5

NOW YOUR HOME CAN HAVE

June in January

Yes, and through all the fall and winter months! This modern Bryant installs in little space, provides ample warm air heat. Filters air through spun glass, humidifies to the proper degree. Automatically controlled to end all heating labors. Ask for estimate today.

bryant AUTOMATIC • GAS WINTER AIR CONDITIONERS

FOR PROMPT SERVICE call

JOE AHLIN
SHEET METAL & FURNACE

ROOFING - GUTTERS - SPOUTING

613 East 99th St.

Phone GL 1-7630

36 MONTHS TO PAY

Make your payments with your gas bill

MUSIC BY JOHNNY PECON and LOU TREBAR

Admission 75c

Saturday, June 7, 1952

AT SLOVENE NATIONAL HOME, St. Clair Ave.

AMERICAN JUGOSLAV CENTER
20713 Recher Avenue

Music by Frankie Zajc

Donation only 50c

WE MAKE SMART MATCHING BELTS BUCKLES BUTTONS

from scraps of your own material
Ann's Knit Shoppe
1123½ NORWOOD RD.

Charles & Olga Slapnick FLOWER SHOP
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
6026 St. Clair Ave.—EX 1-2134

Up in Smoke
A Lifetime's Savings
Don't let that happen to you! Fire never sends out an announcement, so play safe. Be sure your savings will be here tomorrow by having them in a readily available savings account.
Member Federal Deposit Insurance Corporation
3 OFFICES
6131 St. Clair Ave.
15419 Waterloo 3496 E. 93rd St.
Broadway 6666

Roofing - Siding - Tinning and Repairing
Your Roofers for Over 20 Years
J. KOVICH & SON
1554 E. 55th St.
Call EN 1-2843

BEROS STUDIO
6116 ST. CLAIR AVENUE TEL: EN 1-0670
For the Best in Photography — Weddings in Studio; Candid; in Church and Home; Satisfaction Guaranteed.

STARCS
PARK VIEW FLORISTS
9320 Kinsman Rd Distinctive Floral Arrangements For All Occasions
MI 1-2469 —Telegraph Delivery Service—
Nite Phone EX 1-5078 City Wide Delivery

Whenever your home or building needs
Reroofing - Recoating - Repairing
call us for free estimate
GEO. LOZICH
(son of the late Anton)
Representative of THE WEST SIDE ROOFING CO.
6904 Denison Ave. Over 20 Years Experience WO 1-1900
Reasonable Prices — Monthly Payments — Expert Work

DANCE
sponsored by
LODGE SLOVENEC NO. 1 SDZ SPORTSMAN'S CLUB

50c DANCE

sponsored by
GOLDEN GOPHERS CLUB